



<u>Oznámení č.</u>	Obsah	Strana
	I <i>Usnesení, doporučení a stanoviska</i>	
	STANOVISKA	
	Komise	
2009/C 1/01	Stanovisko Komise ze dne 22. prosince 2008 k žádosti Irska přijmout rozhodnutí Rady 2008/381/ES o zřízení Evropské migrační sítě	1
	II <i>Sdělení</i>	
	SDĚLENÍ ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE	
	Komise	
2009/C 1/02	Povolení státních podpor v rámci ustanovení článků 87 a 88 Smlouvy o ES — Případy, k nimž Komise nevznáší námitku	3
	IV <i>Informace</i>	
	INFORMACE ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE	
	Komise	
2009/C 1/03	Směnné kurzy vůči euru	4

<u>Oznámení č.</u>	Obsah (pokračování)	Strana
2009/C 1/04	Směnné kurzy vůči euru	5
2009/C 1/05	Směnné kurzy vůči euru	6

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

2009/C 1/06	Informace sdělené členskými státy o státních podporách poskytovaných podle nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy na státní podporu pro malé a střední podniky působící v produkci zemědělských produktů a o změně nařízení (ES) č. 70/2001	7
-------------	---	---

V Oznámení

SPRÁVNÍ ŘÍZENÍ

2009/C 1/07	Výzva k předkládání návrhů v rámci pracovního programu „Spolupráce pro rok 2009“ sedmého rámcového programu ES pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace	10
-------------	---	----

Poznámka pro čtenáře (pokračování na vnitřní straně zadní obálky)



I

(Usnesení, doporučení a stanoviska)

STANOVISKA

KOMISE

STANOVISKO KOMISE

ze dne 22. prosince 2008

k žádosti Irska přijmout rozhodnutí Rady 2008/381/ES o zřízení Evropské migrační sítě

(2009/C 1/01)

1. ÚVOD

1. Dne 14. května 2008 Rada přijala rozhodnutí 2008/381/ES o zřízení Evropské migrační sítě (EMS). V souladu s článkem 1 protokolu o postavení Irska se Irsko neúčastnilo přijímání tohoto rozhodnutí.
2. Podle článku 4 uvedeného protokolu však Irsko „může kdykoli poté, co Rada přijme opatření podle hlavy IV (*ex hlava IIIa*) Smlouvy o založení Evropského společenství, Radě a Komisi oznámit, že si přeje toto opatření přijmout. V tomto případě se přiměřeně použije postup podle článku 11a (*ex čl. 5a odst. 3*) Smlouvy o založení Evropského společenství“.
3. Irsko oznámilo Radě a Komisi dopisem, že si přeje rozhodnutí 2008/381/ES přijmout.
4. V souladu s článkem 11a Smlouvy o založení Evropského společenství „každý členský stát, který si přeje podílet se na posílené spolupráci navázané na základě článku 11, oznámí svůj záměr Radě a Komisi, jež podá Radě stanovisko ve lhůtě tří měsíců ode dne obdržení oznámení. Ve lhůtě čtyř měsíců ode dne obdržení oznámení rozhodne Komise o žádosti a o případné zvláštní právní úpravě, kterou považuje za nezbytnou“.
5. Komise v souladu s uvedeným článkem podává Radě následující stanovisko.

2. STANOVISKO

Komise vítá žádost Irska přijmout rozhodnutí 2008/381/ES, které je klíčovou složkou politik Společenství v oblasti migrace a azylu, a proto zaujímá k jeho účasti kladné stanovisko.

Komise konstatuje, že Irsko stále výrazně podporuje EMS a aktivně přispívá k jejímu vývoji a výsledkům. Komise dále poznamenává, že je důležité tento závazek co nejdříve uznat, což je také v celkovém zájmu EU.

Komise je proto názoru, že jako zvláštní opatření by uvedené rozhodnutí mělo pro Irsko vstoupit v platnost dnem, kdy Irsko oznámí, že jej přijímá.

V Bruselu dne 22. prosince 2008.

Za Komisi
Jacques BARROT
místopředseda

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE

KOMISE

Povolení státních podpor v rámci ustanovení článků 87 a 88 Smlouvy o ES**Případy, k nimž Komise nevznáší námitku**

(2009/C 1/02)

Datum přijetí rozhodnutí	27. 10. 2008
Členský stát	Francie
Podpora č.	N 198/08
Název	Aides à la recherche et au développement dans le secteur de la viande, des produits carnés, des ovo-produits, du lait et des produits laitiers
Cíl	Podpora výzkumu a vývoje v odvětvích masných výrobků, vaječných výrobků, mléka a mléčných výrobků
Právní základ	Articles L 621-1 et suivants du Code rural, décision du directeur de l'office national interprofessionnel de l'élevage, approuvée par le conseil plénier
Rozpočet	9 600 000 EUR
Míra nebo částka podpory	100 %
Doba trvání	6 let, do 31. prosince 2013
Další informace	—

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, je zveřejněno na:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE

KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

5. ledna 2009

(2009/C 1/03)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz
USD americký dolar	1,3582	AUD australský dolar	1,9189
JPY japonský jen	126,81	CAD kanadský dolar	1,6475
DKK dánská koruna	7,4488	HKD hongkongský dolar	10,5303
GBP britská libra	0,93580	NZD novozélandský dolar	2,3301
SEK švédská koruna	10,7075	SGD singapurský dolar	1,9987
CHF švýcarský frank	1,5060	KRW jihokorejský won	1 799,52
ISK islandská koruna		ZAR jihoafrický rand	12,8655
NOK norská koruna	9,3950	CNY čínský juan	9,2781
BGN bulharský lev	1,9558	HRK chorvatská kuna	7,3026
CZK česká koruna	26,760	IDR indonéská rupie	15 076,02
EEK estonská koruna	15,6466	MYR malajsijský ringgit	4,7503
HUF maďarský forint	267,13	PHP filipínské peso	64,080
LTL litevský litas	3,4528	RUB ruský rubl	39,5915
LVL lotyšský latas	0,7070	THB thajský baht	47,462
PLN polský zlotý	4,1360	BRL brazilský real	3,1619
RON rumunský lei	4,0490	MXN mexické peso	18,5292
TRY turecká lira	2,0897	INR indická rupie	65,8930

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾**31. prosince 2008**

(2009/C 1/04)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz
USD americký dolar	1,3917	TRY turecká lira	2,1488
JPY japonský jen	126,14	AUD australský dolar	2,0274
DKK dánská koruna	7,4506	CAD kanadský dolar	1,6998
GBP britská libra	0,95250	HKD hongkongský dolar	10,7858
SEK švédská koruna	10,8700	NZD novozélandský dolar	2,4191
CHF švýcarský frank	1,4850	SGD singapurský dolar	2,0040
ISK islandská koruna		KRW jihokorejský won	1 839,13
NOK norská koruna	9,7500	ZAR jihoafrický rand	13,0667
BGN bulharský lev	1,9558	CNY čínský juan	9,4956
CZK česká koruna	26,875	HRK chorvatská kuna	7,3555
EEK estonská koruna	15,6466	IDR indonéská rupie	15 239,12
HUF maďarský forint	266,70	MYR malajsijský ringgit	4,8048
LTL litevský litas	3,4528	PHP filipínské peso	65,930
LVL lotyšský latas	0,7083	RUB ruský rubl	41,2830
PLN polský zlotý	4,1535	THB thajský baht	48,285
RON rumunský lei	4,0225	BRL brazilský real	3,2436
SKK slovenská koruna	30,126	MXN mexické peso	19,2333

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾**2. ledna 2009**

(2009/C 1/05)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz
USD americký dolar	1,3866	AUD australský dolar	1,9884
JPY japonský jen	126,64	CAD kanadský dolar	1,6942
DKK dánská koruna	7,4499	HKD hongkongský dolar	10,7472
GBP britská libra	0,961	NZD novozélandský dolar	2,3969
SEK švédská koruna	10,8425	SGD singapurský dolar	2,0265
CHF švýcarský frank	1,4874	KRW jihokorejský won	1 833,09
ISK islandská koruna		ZAR jihoafrický rand	13,0618
NOK norská koruna	9,695	CNY čínský juan	9,4608
BGN bulharský lev	1,9558	HRK chorvatská kuna	7,3346
CZK česká koruna	26,825	IDR indonéská rupie	15 391,26
EEK estonská koruna	15,6466	MYR malajsijský ringgit	4,808
HUF maďarský forint	265,48	PHP filipínské peso	65,31
LTL litevský litas	3,4528	RUB ruský rubl	40,7819
LVL lotyšský latas	0,7083	THB thajský baht	48,212
PLN polský zlotý	4,1638	BRL brazilský real	3,2456
RON rumunský lei	4,035	MXN mexické peso	19,1718
TRY turecká lira	2,138	INR indická rupie	67,125

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

Informace sdělené členskými státy o státních podporách poskytovaných podle nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy na státní podporu pro malé a střední podniky působící v produkci zemědělských produktů a o změně nařízení (ES) č. 70/2001

(2009/C 1/06)

Číslo XA: XA 295/08**Členský stát:** Francie**Region:** Département de la Manche**Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory:**

Aides aux coopératives d'utilisation en commun de matériel agricole (CUMA) pour les hangars

Právní základ:

Článek 4 nařízení (ES) č. 1857/2006,

Articles L 1511 et suivants du code général des collectivités territoriales

Articles L 3231-2 et L 3232-17 du code général des collectivités territoriales

Délibérations du Conseil général de la Manche des 6 et 8 février 2008

Convention entre l'État et le département relative à la nouvelle ruralité du 8 décembre 2004 et avenant du 7 novembre 2007

Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku: Roční podpora v maximální výši 54 000 EUR**Maximální míra podpory:** 30 % investic s maximálním limitem 45 000 EUR na jednu investici**Datum uskutečnění:** ode dne zveřejnění registračního čísla žádosti o výjimku na internetových stránkách Generálního ředitelství pro zemědělství a rozvoj venkova Evropské komise**Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory:** Do 31. prosince 2013**Cíl podpory:** Cílem opatření je podporovat skupinové investice a snižovat výrobní náklady tím, že usnadní výstavbu, koupi, modernizaci, úpravy nebo rozšíření přístřešků určených k uskladňování zařízení a strojů družstev CUMA (družstva pro používání společného zemědělského vybavení)**Dotčené/á odvětví:** Všechna družstva pro používání společného zemědělského vybavení (CUMA) příslušného departementu bez ohledu na odvětví zemědělské prvovýroby**Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:**Monsieur le président du Conseil Général de la Manche
Direction des affaires économiques et du développement rural,
Service du développement rural
Maison du département
Rond-point de la liberté
50008 Saint-Lo Cedex
FRANCE**Adresa internetových stránek:**<http://www.cg50.fr/economie/economie/agriculture.asp>**Číslo XA:** XA 296/08**Členský stát:** Francie**Region:** Département de la Manche**Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory:**

Aides à l'achat de matériels à vocation environnementale par des Coopératives d'Utilisation de Matériels en Commun (CUMA)

Právní základ:

Článek 4 nařízení (ES) č. 1857/2006,

Articles L 1511 et suivants du code général des collectivités territoriales

Articles L 3231-2 et L 3232-17 du code général des collectivités territoriales

Délibérations du Conseil général de la Manche des 6 et 8 février 2008

Convention entre l'État et le département relative à la nouvelle ruralité du 8 décembre 2004 et avenant du 7 novembre 2007

Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku: Roční podpora v maximální výši 400 000 EUR

Maximální míra podpory: 5–40 % celkových způsobilých nákladů v závislosti na tom, zda již probíhá financování z jiných veřejných prostředků.

Generální rada bude dohlížet na to, aby hranice 40 % nebyla v případě kumulace různých forem podpor nikdy překročena

Datum uskutečnění: Ode dne zveřejnění registračního čísla žádosti o výjimku na internetových stránkách Generálního ředitelství pro zemědělství a rozvoj venkova Evropské komise

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: Do 31. prosince 2013

Cíl podpory: Na tento režim podpory se vztahuje článek 4 nařízení (ES) č. 1857/2006.

Cílem opatření je snáze získávat zařízení prospěšná pro kolektivní dynamický rozvoj venkova, a to zejména v oblasti energie z obnovitelných zdrojů a zlepšení podmínek v zemědělských podnicích z hlediska životního prostředí a kultivace. Pro tyto projekty by mohly být způsobilé následující typy zařízení a strojů: půdní vrtáky, zatloukače kúlů, štípače kúlů, ostříče kúlů, zametače, stroje na odvíjení ostnatého drátu, plečky, pojízdné bazény pro krávy, střihače živého plotu, drtiče dřeva, přenosná zařízení na zpracovávání statkových hnojiv

Dotčené/á odvětví: Všechna družstva pro používání společného zemědělského vybavení (CUMA) příslušného departementu bez ohledu na odvětví zemědělské prvovýroby

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Monsieur le président du Conseil général de la Manche
Direction des affaires économiques et du développement rural
Service du développement rural
Maison du département
Rond-point de la liberté
50008 Saint-Lo cedex
FRANCE

Adresa internetových stránek:

<http://www.cg50.fr/economie/economie/agriculture.asp>

http://www.cg50.fr/economie/economie/iso_album/080415_cuma_cg_1.pdf

Číslo XA: XA 330/08

Členský stát: Polsko

Region: území celého státu

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory:

Program pomocy dla rodzin rolniczych, w których gospodarstwach rolnych powstały szkody spowodowane przez suszę lub huragan w 2008 r.

Právní základ:

Uchwała Rady Ministrów z dnia 26 sierpnia 2008 r. w sprawie ustanowienia Programu pomocy, dla rodzin rolniczych, w których gospodarstwach rolnych powstały szkody spowodowane przez suszę lub huragan w 2008 r.

a

článek 11 nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 ze dne 15. prosince 2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy na státní podporu pro malé a střední podniky působící v produkci zemědělských produktů o změně nařízení (ES) č. 70/2001 (Úř. věst. L 358, 16.12.2006, s. 3)

Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku: Plánovaná výše podpory pro zemědělské podniky ve všech formách hrazená ze státního rozpočtu může v roce 2008 dosáhnout celkové částky 245 milionů PLN

Maximální míra podpory: Celková výše podpory pro jeden zemědělský podnik nesmí překročit v případě škod způsobených:

- 1) suchem:
 - a) 80 % poklesu příjmu vypočteného vojvodským úřadem v souladu s čl. 11 odst. 2 nařízení (ES) č. 1857/2006 nebo
 - b) 90 % poklesu příjmu vypočteného vojvodským úřadem v souladu s čl. 11 odst. 2 nařízení (ES) č. 1857/2006 pro podniky nacházející se v horských oblastech nebo v jiných znevýhodněných oblastech definovaných v předpisech o podpoře pro rozvoj venkova v rámci Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova nebo v oblastech Natury 2000 a oblastech souvisejících s prováděním rámcové směrnice o vodě;
- 2) tornádem na stájích, skladech, sklenících a jiných zemědělských budovách a stavbách, na traktorech, strojích a zemědělském vybavení:
 - a) 80 % hrubé míry podpory uvedené v čl. 11 odst. 6 nařízení (ES) č. 1857/2006 a vypočtené podle skutečně vynaložených nákladů;
 - b) 90 % hrubé míry podpory uvedené v čl. 11 odst. 6 nařízení (ES) č. 1857/2006 a vypočtené podle skutečně vynaložených nákladů – v horských oblastech nebo v jiných znevýhodněných oblastech definovaných v předpisech o podpoře pro rozvoj venkova v rámci Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova nebo v oblastech Natury 2000 a oblastech souvisejících s prováděním rámcové směrnice o vodě

Datum uskutečnění: Od 6. října 2008

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: Do 31. srpna 2009

Cíl podpory: V souladu s článkem 11 nařízení (ES) č. 1857/2006 poskytnout podporu rodinám podnikajícím v zemědělství, která umožní překonat přechodné finanční potíže způsobené škodami na zemědělských plodinách následkem sucha nebo škodami na stájích, skladech, sklenících a jiných zemědělských budovách a stavbách, na traktorech, strojích a zemědělském vybavení způsobenými tornádem

Dotčené/á odvětví: Zemědělství

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

	Forma podpory	Orgán	Adresa
1.	Sleva na zemědělské dani	Obecní či městský úřad	Podle toho, kde se pozemky nacházejí
2.	Příspěvek na úroky z nouzového úvěru	Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa	00-175 Warszawa al. Jana Pawła II 70
3.	Slevy na průběžných odvodech na sociální pojištění a osvobození od těchto odvodů a odložení splatnosti úhrady vzniklých nedoplatků a jejich rozložení na výhodné splátky	Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego	00-608 Warszawa al. Niepodległości 190
4.	Odložení plateb v rámci kupních a nájemních smluv bez poplatků a úroků v době odkladu a slevy na nájemném či osvobození od nájemného	Agencji Nieruchomości Rolnych	00-215 Warszawa ul. Dolańskiego 2
5.	Sociální podpora formou jednorázové sociální dávky	Úřady sociální podpory	Podle místa bydliště zemědělce
6.	Příspěvek na certifikované osivo	Agencja Rynku Rolnego	00-400 Warszawa ul. Nowy Świat 6/12

Adresa internetových stránek:

www.minrol.gov.pl – odkaz: „Pomoc dla rodzin rolniczych, w których gospodarstwach rolnych powstały szkody spowodowane przez suszę lub huragan w 2008 r.“

Další informace: —

Číslo XA: XA 342/08

Členský stát: Dánsko

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory:

Projekt Opdræt

Právní základ:

Lov om administration af Det Europæiske Fællesskabs forordninger om markedsordninger for landbrugsvarer m.v. (Bemyndigelsesloven), jf. lov bekendtgørelse nr. 297 af 28. april 2004.

Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku:
1 750 000 DKK

Maximální míra podpory: 100 %

Datum uskutečnění: 1. října 2008

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: Do 30. září 2009

Cíl podpory: Cílem režimu je prostřednictvím shromažďování, vytváření a šíření informací přispívat k vyrovnanější kvalitě slepic, a zvýšit tak jejich produktivitu během snáškového období.

Konečnými příjemci jsou chovatelé drůbeže a zemědělci produkující nasadová vejce a vejce určená k lidské spotřebě. Režim se vztahuje pouze na malé a střední podniky.

Režim se poskytuje v souladu s ustanoveními čl. 15 odst. 2 písm. c) nařízení (ES) č. 1857/2006. Týká se výdajů na poradenské služby

Dotčené/á odvětví: Drůbežářské odvětví

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Fjerkræafgiftsfonden
Axeltorv 3
1609 København V
DANMARK

Adresa internetových stránek:

<http://www.poultry.dk/ddf/fa.nsf/B2009T.pdf?openfilesource>

Další údaje: —

V

(Oznámení)

SPRÁVNÍ ŘÍZENÍ

KOMISE

Výzva k předkládání návrhů v rámci pracovního programu „Spolupráce pro rok 2009“ sedmého rámcového programu ES pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace

(2009/C 1/07)

Oznamuje se zahájení výzev k předkládání návrhů v rámci pracovního programu „Spolupráce pro rok 2009“ sedmého rámcového programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013).

Očekávají se návrhy v rámci níže uvedené oblasti. Lhůty pro předkládání návrhů a přidělené rozpočtové prostředky jsou uvedeny v textu výzvy zveřejněné na internetových stránkách CORDIS.

Zvláštní program „Spolupráce pro rok 2009“:

Tematická oblast: Energetika

Identifikátor výzvy: FP7-ENERGY-2009-BRAZIL

Tato výzva k předkládání návrhů se vztahuje k pracovnímu programu přijatému rozhodnutím Komise K(2008) 6827 ze dne 17. listopadu 2008.

Informace o podmínkách výzvy a pracovním programu i pokyny pro žadatele týkající se způsobu předkládání návrhů jsou k dispozici na internetových stránkách CORDIS <http://cordis.europa.eu/fp7/calls/>

POZNÁMKA PRO ČTENÁŘE

Orgány se rozhodly, že ve svých textech již nebudou uvádět odkazy na poslední změny a doplňky citovaných aktů.

Pokud není uvedeno jinak, akty, na které se odkazuje v textech zde zveřejněných, se rozumí akty v platném znění.